金利源紹記廣告

啓者本號開創三拾餘年於茲專办唐山大宗上等油糖米薑各雜品茶葉鹹魚海味臘味雜頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋顧綉綢中枱[illegible]送禮糖菓紙料炮竹磁器弦索唐番書籍中西雜貨各有上等地道藥材參茸玉桂各號馳名丸散特聘名師自製參茸大補藥丸欲身体強壯請常購用並有超等大小皮夾袋各款大小夾碼長短腳靴腳鞋諸貨美備本號原係合股生意今則統歸弟一人承受照此華僑鼎新凡事改良貨物超等價從廉並歡迎各商垂青惠顧但勞惠顧請以下列中西文住址付來便妥

雲高華埠金利源紹記司理人林德紹啓

德紹匯兌公司廣告

啓者凡匯兌銀兩貴客欲望與快捷本自接理來港順利匯兌以來甚識望與快捷歷為各僑胞讚美且蒙華僑可通達利便各取因此生意日增特設四部分專理匯兌生金利源鋪內名曰德紹公司厚備資本接理各國及香港內地匯[illegible]接[illegible]山各都金銀書信承办中國各地貨物銀圓放揭常有大小金錢找換收買各國金銀紙幣代寫各公司回唐船紙火車紙代佔加拿郵票兼收揭字租項買賣置業經紀按做合同鋪批生意紙謄補親金紙行民局事務代理各公司各種文據凡一切文件等均有委託皆可妥办希為垂顧是為

雲高華埠德紹公司司理人林德紹啓

通信處

德紹滙兌公司
DUCKSHEU COMPANY
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B C CANADA
PHONE SEYMOUR 3239 · 899

香港順利滙兌局
SOON LEE
271 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA

雲高華金利源紹記
GIM LEE YUEN SHEU KEE
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEY 899-3239

▲平沽廣告

本號歷荷遠近客商源源惠顧皆緣貨美價平現添辦到各種貨物式式皆然以應客商採用際此年節將所有貨物一概特別減價發售希爲留意焉

▲（新到金英芳水仙花發行）

▲電話（詩磨）八九九

Gim Lee Yuen Co., Phone Sey. 899
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠 金利源啓

▼〇▲日本郵船公司 廣告

本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

	▲上海	▲香港
頭等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

▲船名	▲由雲埠開	▲由舍路開
夏架他丸	十二月　四號	十二月　六號
諏訪丸		十二月　九號
到企哇丸	十二月廿五號	十二月廿七號
伏見丸		十貳月三十號
到沃架丸	正月　十五號	正月　十七號
到奄碼丸	二月　七號	二月　九號

▲船名	▲到雲埠	▲到舍路
夏架他丸	十一月十七號	十一月十八號
到企哇丸	十貳月　八號	十二月　九號
到沃架丸	十二月廿九號	十弍月三十號
到奄碼丸	正月二十一號	正月二十二號

▲代理人西文住址

B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
Vancouver, B. C.

遷舖 廣興祥 廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百二拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品幷辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定[illegible]

▲電話（詩吆）二八六六番

雲高華埠廣興祥司理人關耀崇啓

地基卜衣裳舖

男子成套衣服外大褸包合着

價目
二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美蒙華友稱美

D. K BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

▼〇▲大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院

Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2565 Resid. Bay. 2406

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房

溫金有狀師樓

◀料理衙門移民局事務▶

W .A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

雲高 (聯)盛號 華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張焉特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以候諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七号

並有電火什物發售

五洲大藥房

●啓者本堂現在溫哥華片打街門牌十三号[illegible]看正地道藥材及正[illegible]膏丹丸散[illegible]本主人[illegible]內外科醫生寓用本號[illegible]全科跌打刀傷[illegible]腳瘡疔瘡[illegible]便[illegible]遠年痛腳風[illegible]鶴膝風濕腳腫等[illegible]各種內外病症[illegible]製各種膏丹丸散[illegible]貼者亦用本堂新張伊始誠恐[illegible]知特請諸君[illegible]有志者知所問津焉

保安堂

BOW ON TONG CO.
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

自來血寄生

[illegible]

有常備[illegible]正脾胆

●海狗鞭 ●臭鼠胆
●脾覇腎核 ●正花旗參

永利公司 擴張生意遷舖廣告

WING LEE COMPANY LTD.,
Phone Sey. 2233-2234　258 Keefer Street
Vancouver, B. C.

啓者本號在雲高華埠自開張於茲邇將十載屢蒙諸友光顧今因增集資本擴張生意因原舖地方不敷陳設現租到G N T公司在奇化街磚樓一所一連五間上下樓共五層門牌二百五十八號改組新公司名曰永利有限公司專辦各樣菓子菜蔬福食麥穀麥草發客並接代沽貨物兼辦出口貨物樓上躉棧新置頭等陞降機以便上落並有自由貨車二架方便車貨如蒙所委定然週至妥當本號准於陽歷十二月十五號遷往開張貿易 諸君光顧幸祈留意焉

電話詩壓二貳三三 二貳三四

加屬雲高華埠永利有限公司披露

RENNIES SEEDS
New Address
321 Front Street East
Phone Fairmont 3200

▲種植家宜注意

啓者本公司有種植肥料及各等時菓瓜菜種子發賣自一九二二年元月一號開始華友種植家祈留意焉 舖在富崙街東端門牌三百二十一號

▲電話（非網）三二〇〇

連匿士氏號啓

▲企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着全

童子衣服在本舖二樓

本号辦到童子各等名靴皮料真實欵式趨時

号數	按價
由八号至十三号半	四元三毛伍
由一号至七号半	五元五毛

請來賜顧是荷

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

雲哥華埠 三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民團乃爲安堵。。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。。遊人雅客。。館轂者愈具深情。。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鈕 伍義于 啟

雲高 萬勝隆 華埠

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海參蠔油菓果海味磁器碗碟各等書籍羅鼓枕索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環茵陳跌打狆胆狆腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二号

▲喊線（矢磨）一四叁壹

醫士余躍瀾君

司理人黃雲滉 黃信德 余朋和 甄永霖 啓

寶生巧造金器首飾

廣州經理黃灼生大力自來精

壯腎強種遺精久濁夜尿腰膝痛均奇效 ◉價銀一元加製二元四元

◯本報承印中西文件精製笠巴圖章